圖例 LEGEND

- 方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的車站及其他鐵路設施 PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬採用鑽挖或挖掘或爆破的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED / MINED / DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
- 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 可能永久封閉的道路 (包括行車道和行人徑) ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY AND FOOTPATH) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬建的鐵路高架橋 PROPOSED RAILWAY VIADUCT
- 現有的行人天橋將受影響 EXISTING FOOTBRIDGE TO BE AFFECTED
- 擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處 PROPOSED TEMPORARY FOOTBRIDGE / AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
- 擬建的行人天橋 PROPOSED FOOTBRIDGE
- 可能在其上進行填海工程或其他工程的政府範圍或海床 GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
- 現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的臨時架空輸送帶系統 PROPOSED TEMPORARY OVERHEAD CONVEYANCE SYSTEM
- 擬建的鐵路隧道入口 PROPOSED RAILWAY TUNNEL APPROACH
- +18.0 以主水平基準為依據之擬建路軌大約水平(米) PROPOSED APPROXIMATE TRACK LEVEL IN m P.D.
- 1 A1 圖則修改 DRAWING REVISION / 修訂參考編號(參考憲報公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
- 修訂範圍 AMENDMENT AREA

擬建的行人天橋連接擬建在海洋公園附近的鐵路車站及海洋公園的入口廣場(施工中)
PROPOSED FOOTBRIDGE CONNECTING THE PROPOSED RAILWAY STATION NEAR THE OCEAN PARK AND THE ENTRY PLAZA (UNDER CONSTRUCTION) IN THE OCEAN PARK

切面圖 不按比例 SECTION Q NOT TO SCALE

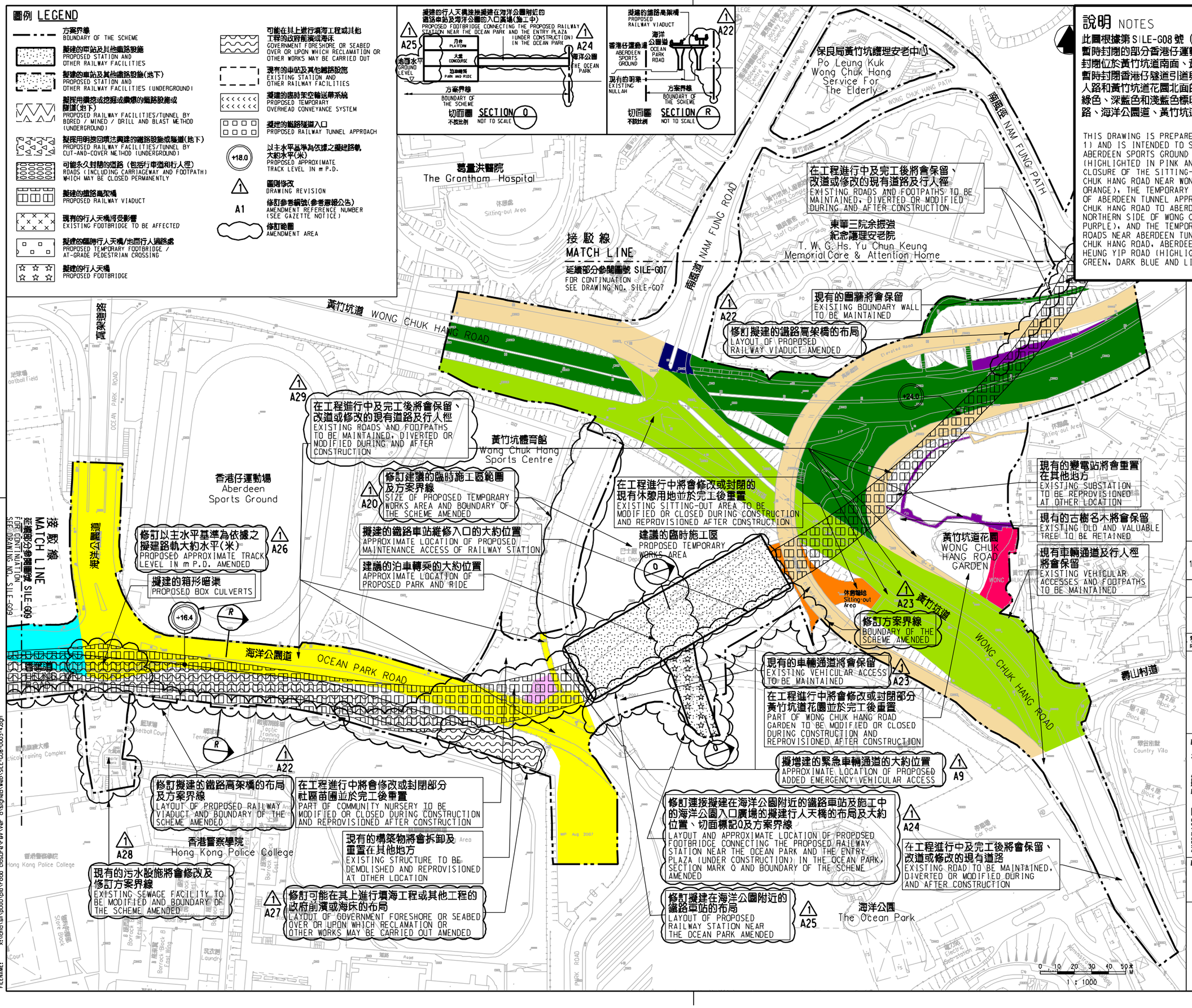
擬建的鐵路高架橋 PROPOSED RAILWAY VIADUCT

切面圖 不按比例 SECTION R NOT TO SCALE

說明 NOTES

此圖根據第 SILE-G08 號 (修改 1) 圖則制訂，分別以粉紅色和紅色標明將暫時封閉的部分香港仔運動場和部分黃竹坑道花園；以橙色標明將暫時封閉位於黃竹坑道南面、黃竹坑道花園附近的休憩處；以深紫色標明將暫時封閉香港仔隧道引道與黃竹坑道至香港仔隧道支路交界處附近的行人路和黃竹坑道花園北面的行人路，及分別以杏色、黃色、淺綠色、深綠色、深藍色和淺藍色標明將暫時封閉的部分香港仔隧道引道附近的支路、海洋公園道、黃竹坑道、香港仔隧道引道、南風道和香葉道路段。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SILE-G08 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY CLOSURE OF PART OF ABERDEEN SPORTS GROUND AND PART OF WONG CHUK HANG ROAD GARDEN (HIGHLIGHTED IN PINK AND RED RESPECTIVELY), THE TEMPORARY CLOSURE OF THE SITTING-OUT AREA ON THE SOUTHERN SIDE OF WONG CHUK HANG ROAD NEAR WONG CHUK HANG ROAD GARDEN (HIGHLIGHTED IN ORANGE), THE TEMPORARY CLOSURE OF THE FOOTPATH NEAR THE JUNCTION OF ABERDEEN TUNNEL APPROACH ROAD AND THE SLIP ROAD FROM WONG CHUK HANG ROAD TO ABERDEEN TUNNEL, AND THE FOOTPATH ON THE NORTHERN SIDE OF WONG CHUK HANG ROAD GARDEN (HIGHLIGHTED IN DARK PURPLE), AND THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF SECTIONS OF SLIP ROADS NEAR ABERDEEN TUNNEL APPROACH ROAD, OCEAN PARK ROAD, WONG CHUK HANG ROAD, ABERDEEN TUNNEL APPROACH ROAD, NAM FUNG ROAD AND HEUNG YIP ROAD (HIGHLIGHTED IN BEIGE, YELLOW, LIGHT GREEN, DARK GREEN, DARK BLUE AND LIGHT BLUE RESPECTIVELY).



一般說明 GENERAL NOTES

1. 有關一般說明參閱圖號 SILE - G01.
   FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SILE - G01.

修訂表 TABLE OF AMENDMENTS

修訂 REV	日期 DATE	簽關 BY	核對 SUB	角責 APP	說明 DESCRIPTION

SIGNED

伍德榮 NG TAK WING
總工程師/鐵路拓展 1 - 1
路政署
CHIEF ENGINEER/RAILWAY DEVELOPMENT 1-1
HIGHWAYS DEPARTMENT

獲准發出 APPROVED FOR ISSUE
8/5/2015
發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE

鐵路條例(第519章)
南港島線 (東段)

當時封閉部分香港仔運動場、部分黃竹坑道花園、位於黃竹坑道兩面、黃竹坑道花園附近的休憩處、香港仔隧道引道與黃竹坑道至香港仔隧道支路交界處附近的行人路、黃竹坑道花園北面的行人路，香港仔隧道引道附近的支路、海洋公園道、黃竹坑道、香港仔隧道引道、南風道和香葉道路段

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
SOUTH ISLAND LINE (EAST)

THE TEMPORARY CLOSURE OF PART OF ABERDEEN SPORTS GROUND AND PART OF WONG CHUK HANG ROAD GARDEN, A SITTING-OUT AREA ON THE SOUTHERN SIDE OF WONG CHUK HANG ROAD NEAR WONG CHUK HANG ROAD GARDEN, A FOOTPATH NEAR THE JUNCTION OF ABERDEEN TUNNEL APPROACH ROAD AND THE SLIP ROAD FROM WONG CHUK HANG ROAD TO ABERDEEN TUNNEL, A FOOTPATH ON THE NORTHERN SIDE OF WONG CHUK HANG ROAD GARDEN, SECTIONS OF SLIP ROADS NEAR ABERDEEN TUNNEL APPROACH ROAD, OCEAN PARK ROAD, WONG CHUK HANG ROAD, ABERDEEN TUNNEL APPROACH ROAD, NAM FUNG ROAD AND HEUNG YIP ROAD

圖號 DRAWING NO.
SILE/G08/0003/4

比例 SCALE
1:1000 (A1)
按如顯示 OR AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT
鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

PLOT DRV: E:\Mb\Port\V8\v8_printer.plt
PRINTED BY: fkko 12/05/2015 11:28:50
FILENAME: x:\landsh\p000\pdv\road closure\ver dt\signed\webSILE-G08-0003-1.dgn